

الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ

(دراسة أدبية سميوطية عند مايكل رفتري)
رسالة جامعية

قدمت لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum)

في اللغة العربية وأدبها

قدمتها

رملة الوحيدة

رقم التسجيل: ١٠١٢١٣٠٨٩

شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

١٤٣٨ هـ / ٢٠١٧ م

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذي علّم بالقلم علّم الإنسان ما لم يعلم و
صلّى الله على أفصح اللسان و خير الأنام و على آله و أصحابه و من تبعه بإحسان
إلى يوم الميزان. أما بعد.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة:

الاسم : رملة الوحيدة

رقم التسجيل : ٠١٢١٣٠٨٩ أ

العنوان : الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا لنحيب محفوظ
(دراسة أدبية سميوطقية عند مايكل رفتري).

القسم : اللغة العربية وأدبها

وافق المشرف على تقديمها إلى مجلس المناقشة وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم
التقدير.

المشرف

(الدكتور نصر الدين)

١٩٧٥٠٩٠٩١٩٩٨٠٣١٠٠٢

يعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

(الدكتور اندوس عتيق محمد رمضان الماجستير)

١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

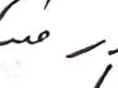
العنوان:

" الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا لنحيب محفوظ (دراسة أدبية سمبوطيقية عند مايكل رفتري)".

بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية.

إعداد الطالبة: رملة الوحيدة رقم التسجيل: ٠١٢١٣٠٨٩ أ

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبولها شرطا لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S. Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها، وذلك في يوم الخميس، ٢ فبراير ٢٠١٧م. وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. الدكتور نصر الدين : مشرفا ومناقشا ()
٢. الدكتور اندوس مصباح المنير الماجستير : مناقشا ()
٣. الدكتور اندوس نور مفيد الماجستير : مناقشا ()
٤. أحمد شيخو الماجستير : مناقشا ()

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية


الدكتور الحاج إمام غزالي الماجستير
١٩٦٠٠٢١٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه :

الاسم : رملة الوحيدة

رقم التسجيل : ٠١٢١٣٠٨٩

عنوان البحث التكميلي: "الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ (دراسة أدبية سميوطقية عند مايكل رفتري)"

أحقق بأنّ البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل شهادة الدرجة الجامعيّة (S. Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث وليس انتحاليا. ولم تنتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يوما ما - انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ٢ فبراير ٢٠١٧

الباحثة:


METERAI
TEMPEL
100 20
E87EDADF565271458
5000
ENAM RIBURUPIAH

(رملة الوحيدة)

٠١٢١٣٠٨٩



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Romlatul Wahidah
NIM : A01213089
Fakultas/Jurusan : Adab & Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : Dindaagung1@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Disertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا للخبز محفوظ
(دراسة أدبية سيميوطيقية عند مايكل ريفتركا)

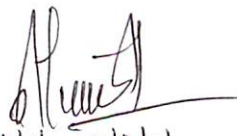
beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya,

Penulis


(Romlatul Wahidah)
nama terang dan tanda tangan

المستخلص

"الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ (دراسة أدبية سمبوتيقية عند
مياكل رفتري)".

**Simbolisme pada Kisah Jabal dalam Riwayat Aulad Haratina Karya Najib
Mahfudz (Kajian Sastra Semiotik Menurut Michael Reffattere)**

Kata Kunci: *Ar-Ramziyah, Qishah Jabal*

Penelitian ini meneliti tentang simbolisme dalam kisah Jabal pada serial Aulad Haratina karya Najib Mahfud. Dalam bahasan ini bermaksud membuktikan adanya simbolisme dalam kisah jabal, yang mana kisah ini ditulis oleh Najib Mahfud pada fase ketiga dalam penulisan karya-karyanya yaitu pada fase simbolis. Masalah yang diteliti dalam studi ini adalah teks-teks yang mengandung simbolisme didalamnya, yang mana simbol dalam teks ini berupa kata, frase dan kalimat. Kerangka teori yang digunakan adalah simbolis dengan pendekatan teori semiotik yang dikemukakan oleh Michael Reffattere, menurutnya teks bisa diinterpretasikan melalui dua cara yaitu, melalui pembacaan heuristik dan pembacaan hermeneutik.

Simbolis adalah penggunaan simbol-simbol dalam karya sastra dalam bentuk penggunaan citraan (pengimajian) yang konkret untuk mengungkapkan perasaan atau gagasan yang abstrak. Sedangkan kisah simbolis merupakan kisah yang mengandung makna-makna simbolis yang diciptakan pengarang untuk menyajikan kisah secara lebih singkat namun padat dan penuh makna. Realisasi simbol dalam kisah Jabal tampak pada alur cerita dan karakter sang tokoh serta penggunaan kata, frase dan kalimat didalamnya, hasil penelitian ini membuktikan bahwa kisah ini memang merupakan kisah simbolis, selain sebab kisah ini ditulis pada fase simbolis isi ceritanya pun memperlihatkan adanya simbolis.

Dengan menggunakan teori semiotik Reffattere, diketahui bahwa pemilihan nama tokoh juga mengisyaratkan pada tokoh dalam kisah nabi musa dan Fir'aun. Hal ini bisa dianalisis dalam tokoh Jabal, al-Afandy dan Huda Hanim. Yang mana Jabal mengisyaratkan pada karakter Nabi Musa. Pemilihan nama Jabal ini ada kaitannya dengan kisah Nabi Musa, yang mana Nabi Musa berbicara langsung dengan Allah di bukit yang bernama Sina. al-Afandi merupakan simbol dari Fir'aun yakni sebagai penguasa tirani dan juga ayah angkat Jabal, sedangkan Huda Hanim merupakan Istri al-Afandy sekaligus ibu angkat Jabal, ia merupakan simbol dari Sayyidah Asiyah yang tak lain adalah istri Fir'aun. Sedangkan al-Balqity merupakan simbol dari nabi Syu'aib, hal ini terlihat dalam peran dan karakternya. Al-Balqity merupakan mertua dari Jabal dan putri yang ia nikahi adalah perempuan yang ia tolong ketika dalam pelariannya.

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	تقرير المشرف
ت	اعتماد لجنة المناقشة
ث	الاعتراف بأصالة البحث
ج	الحكمة
ح	الشكر والتقدير
ذ	الإهداء
ر	المستخلص
ز	محتويات البحث

الفصل الأول : مقدمة

١	أ. خلفية البحث
٤	ب. أسئلة البحث
٥	ت. أهداف البحث
٥	ث. توضيح الموضوع وتحديدته
٦	ج. أهمية البحث
٧	ح. الدراسات السابقة
٩	خ. منهج البحث
١٠	د. نظام البحث

الفصل الثاني . : الإطار النظري

أ.	لمحة عن الرمزية
----	-----------------

١. مفهومها ١٢
٢. المدرسة الرمزية ١٣
٣. الرمزية في الأدب العربي ١٤
٤. إتجاهاتها ١٥
- ب. لمحة عن قصة جبل في رواية أولاد حارتنا ١٥
- ت. لمحة عن نجيب محفوظ
١. حياته ونشأته ١٧
٢. مسيرة الأدبية ١٩
٣. محاولة اعتياله ٢٠
٤. أعماله ٢١
٥. جوائز ٢٤

الفصل الثالث : منهجية البحث

١. مدخل البحث ونوعه ٢٥
- ب. بيانات البحث ومصادرها ٢٧
- ت. أدوات جمع البيانات ٢٨
- ث. طريقة جمع البيانات ٢٩
- ج. تحليل البيانات ٢٩
- ح. تصديق البيانات ٢٩
- خ. خطوات البحث ٣٠

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

- أ. النصوص التي كانت الرمزية فيها ٣٢
- ب. أشكال الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا ٣٥

الفصل الخامس : الخاتمة

- أ. الاستنباطات ٥٨
- ب. الاقتراحات ٥٩

قائمة المراجع

- المراجع العربية ص
- المراجع غير العربية ض

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب هو الفن بالكتابة أو شفوية التي تدل على الثقافي أو تمدن.^١ والأدب بالكتابة ينقسم إلى نوعين وهما النثر والشعر. إن الأدب العربي منذ نشأته قد قام بوظيفة مزدوجة وربما أكثر من مزدوجة لأنه قد استقطب الفنون كلها وجعلها تدور في فلكه، هو أولا كلاما، وثانيا وثالثا ورابعا وخامسا لون وصوت ونحت وحركة، وإذا كان قد أعطى كل الألوان الفنية في مده، فإنه لا ينحسر إلا عن أمرين اثنين هما اللفظ والمعنى، واللفظ يشمل الكلمة والجملة والأسلوب. وأما المعنى يشمل الخاطرة والفكرة والعاطفة.^٢

في تاريخ الأدب العربي، ظهر النثر سابقا من الشعر، لأنه مستقل من القواعد كما في القصيدة أو الشعر. يختلف من قول طه حسين بقول العكس من ذلك، أن النثر ظهر سابقا من الشعر، لأن له شعور الأدب والخيال العالية. هذا الحال انتشر في وقت واحد تقريبا مع تطور الأفراد والجماعات. بينما علماء اللغة ونقاد الأدب يقولون ان وجود الأدب سابقا من الشعر، لأن النثر هو عمل أدبي الحرة التي ليست ملزمة (المطلقة)، وأما الشعر هو العمل الأدبي الذي يرتبط بالقواعد (مقيد). وبهذا فإن وجود المطلقة مقدم من المقيد. يؤكد ابن راسق أن أصل العبارة

^١ Akhmad Muzakki, *Kesusastraan Arab Pengantar Teori dan Terapan*, (Jogjakarta, Ar-Ruzz Media: ٢٠٠٦), hlm. ٢٩

^٢ عبده عبد العزيز فلقيله، *النقد الأدبي في المغرب العربي*، (مصر: مكتبة الأنجلو المصرية: ١٩٧٣ م)، ص. ٣٦٢-٣٦٣

॥ श्री गुरुभ्यो नमः ॥

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

في كتاب إسماعيل فاروق ولويس الفاروق تحت الموضع "the culture atlas of islam" يعني أطلس الثقافية في الإسلام ذكر فيه أن في الأدب العربي استخدم الكاتب الأساليب المختلفة في سائر الزمن وفي العصر الحديث يعتمد استخدام الأسلوب علي أسس مذهب الأدبي التي يتبع الكتاب^٨. وكذلك في اعتباره تتعلق علي قدر الفكر واختبار الكاتب. نجيب محفوظ هو الكاتب الذي عاش في عصر الحديث واستخدم في روايته "أولاد حارتنا" المذهب الرمزي، لأن كل حرف ومكان يتضمن علي الرمزية لاحتواء. كما في القصة الثانية وهي قصة جبل ترمز قصة نبي موسى عليه السلام. كثير الأحداث فيها تشبه مع الأحداث التي تحدثت في قصة نبي موسى عليه السلام. إحدى قصتها هو جبل، جبل هو طفل الحضانة وحكي أنه قتل شخص بغير عمد. هذه الحادثة مشابهة لقصة نبي موسى عليه السلام هو محمي من فرعون وهو يقتل شخصا بغير عمد. لذا، في هذا البحث التكميلي تناقش الباحثة عن الرمزية في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ. والتركيز علي القصة الثانية يعني قصة جبل.

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي سوف تحاول الباحثة الإجابة عليها فهي:

١. ما النصوص التي تدل على الرمزية في قصة جبال في رواية أولاد حارتنا لنجيب

محفوظ؟

٢. ما أشكال الرمزية في قصة جبال في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ؟

⁸ Sukron Kamil, *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*, (Jakarta: PT Rajagrafindo Persada, ٢٠١٢), hal. ٤٨

ت. أهداف البحث

أما الأهداف التي يسعى هذا البحث إلى تحقيقها فهي ما يلي :

١. لمعرفة عن النصوص التي تدل على الرمزية في قصة جبال في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ.

٢. لمعرفة عن أشكال الرمزية في قصة جبال في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ.

ث. توضيح الموضوع وتحديد

لأجل إثبات المعاني واجتناب مخالفة المفهوم من الموضوع "الرمزية في قصة جبال في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ" فسّرت الباحثة معنى الكلمات الموجودة كما تلي:

الرمزية : محاولة الأديب لترجمة إلى المصطلحات البيانية والمحسوسة بعمد وقصد.^٩

في : من حروف الجر الذي عمل لمحو الكلمة بعده وبدل على الظرفية المجازية ومبني على السكون.

قصة : من كلمة قصّ - يقصّ - قصصا (عليه الخبر) أي حدث به. والقصة هي حكاية تعتمد على السرد والوصف وقد يدخل فيها الحوار أحيانا، وعناصرها الفنية الحديثة مثل الحادثة والسرد والشخصية والزمان والمكان والفكرة.^{١٠}

جبل : الموضوع الثاني في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ.

^٩ Alex Sobur, *Analisis Teks Media*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2001), hlm. 45

^{١٠} حسن جاد حسن، الأديب المقارن، (قاهرة: دار الطباعة المحمدية، ١٩٦٧ م)، ص. ٧٧

تتألف من ثلاثة أجزاء: الجزء الأول هو مقدمة المؤلف، والجزء الثاني هو المقدمة، والجزء الثالث هو الخاتمة. أما المقدمة فهي مقدمة المؤلف للموضوع الذي يتناولها، وتحتوي على بيان أهمية الموضوع وأهدافه. أما الخاتمة فهي خلاصة ما توصل إليه المؤلف من نتائج وأحكام، وتحتوي على التوصيات والمقترحات. أما المقدمة فهي مقدمة المؤلف للموضوع الذي يتناولها، وتحتوي على بيان أهمية الموضوع وأهدافه. أما الخاتمة فهي خلاصة ما توصل إليه المؤلف من نتائج وأحكام، وتحتوي على التوصيات والمقترحات.

٢. الدراسة السابقة

تتألف من ثلاثة أجزاء: الجزء الأول هو مقدمة المؤلف، والجزء الثاني هو المقدمة، والجزء الثالث هو الخاتمة.

تتألف من ثلاثة أجزاء: الجزء الأول هو مقدمة المؤلف، والجزء الثاني هو المقدمة، والجزء الثالث هو الخاتمة. أما المقدمة فهي مقدمة المؤلف للموضوع الذي يتناولها، وتحتوي على بيان أهمية الموضوع وأهدافه. أما الخاتمة فهي خلاصة ما توصل إليه المؤلف من نتائج وأحكام، وتحتوي على التوصيات والمقترحات.

تتألف من ثلاثة أجزاء: الجزء الأول هو مقدمة المؤلف، والجزء الثاني هو المقدمة، والجزء الثالث هو الخاتمة. أما المقدمة فهي مقدمة المؤلف للموضوع الذي يتناولها، وتحتوي على بيان أهمية الموضوع وأهدافه. أما الخاتمة فهي خلاصة ما توصل إليه المؤلف من نتائج وأحكام، وتحتوي على التوصيات والمقترحات.

تتألف من ثلاثة أجزاء: الجزء الأول هو مقدمة المؤلف، والجزء الثاني هو المقدمة، والجزء الثالث هو الخاتمة. أما المقدمة فهي مقدمة المؤلف للموضوع الذي يتناولها، وتحتوي على بيان أهمية الموضوع وأهدافه. أما الخاتمة فهي خلاصة ما توصل إليه المؤلف من نتائج وأحكام، وتحتوي على التوصيات والمقترحات.

تتألف من ثلاثة أجزاء: الجزء الأول هو مقدمة المؤلف، والجزء الثاني هو المقدمة، والجزء الثالث هو الخاتمة.

٣. المنهجية

تتألف من ثلاثة أجزاء: الجزء الأول هو مقدمة المؤلف، والجزء الثاني هو المقدمة، والجزء الثالث هو الخاتمة.

تتألف من ثلاثة أجزاء: الجزء الأول هو مقدمة المؤلف، والجزء الثاني هو المقدمة، والجزء الثالث هو الخاتمة. أما المقدمة فهي مقدمة المؤلف للموضوع الذي يتناولها، وتحتوي على بيان أهمية الموضوع وأهدافه. أما الخاتمة فهي خلاصة ما توصل إليه المؤلف من نتائج وأحكام، وتحتوي على التوصيات والمقترحات.

خ. منهج البحث

في هذه الفكرة ستعرض الباحثة عن مصدر البحث وكيفية جمع البيانات والمواد الدراسية وكيفية تحليلها. أما كيفية البحث فهو العروض عن كيفية الاستخدام عند البحث.^{١٢}

إن هذا البحث مكتبي (Library Research) فالطريقة المستخدمة هي الطريقة الوصفية التي تتعلق بجميع البيانات والمواد الدراسية والمعلومات بالرجوع إلى المصادر أو المراجع التي توجد في المكتبات نحو المقابلات المخطوطة، والملاحظات، والوثائق الشخصية والمذكورات وغيرها من الوثائق الرسمية. أما منهاج الاستخدام خلال هذا البحث فيأتي ما يلي:

١. مصدر البحث

استخدمت الباحثة المصادر التي تنقسم إلى قسمين وهما المصدر الرئيسي

هي القصة في أولاد حارتنا مؤلفة بنجيب محفوظ، دار الآداب، بيروت بعدد

خمس قصص. والمصادر الثانية هي المصادر التي تدعم على المصادر الرئيسية من المصادر الثانية هي الكتب والأعمال الأخرى المتعلقة بموضوع البحث.

٢. طريقة جمع البيانات، وهو نوعان:

أولاً : الطريقة المباشرة، و هي أن تأخذ الباحثة ما وردة العلماء بلا تحويل و تبديل.

^{١٢} Noeng Muhajir, Metodologi Penelitian Kualitatif, Cet. VIII, (Yogyakarta: Rake Sarahin, ١٩٩٨), hal. ٣٠

ثانيا : الطريقة غير المباشرة، و هي أن تأخذ الباحثة ما وردہ العلماء مع بعض التصرف و التغير.^{١٤}

٣. طريقة تحليل البيانات، و هو نوعان:

أولاً : المنهج البياني هو أن تبين الباحثة الآراء الذي يتعلّق بالمشكلة في هذه الرسالة.

ثانياً : المنهج التحليلي هو اعتمدت الباحثة في تأكيد رأيها على منهج الإستقراء والإستنباط.

د. نظام البحث

تسهيلاً للدراسة و البحث فتنقسم الباحثة علي خمسة أبواب ولكل باب الفصول .

الباب الأول مقدمة وتحتوي علي ثمانية نقط وهي خلفية البحث و سؤال

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

البحث وهدف البحث وتوضيح الموضوع وتحديد أهداف وأهمية البحث والدراسات السابقة ومنهج البحث نظام البحث.

والباب الثاني الإطار النظري ويحتوي ثلاثة نقط وهي لمحة عن الرمزية ولمحة عن

قصة جبل في رواية أولاد حارتنا ولمحة عن نجيب محفوظ

^{١٤} فرقة المؤلفه نظام الكتابة الرسالة قسم اللغة العربية وأدبها، (سورابايا: كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونتن أمبيل الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٢)، ص. ٩-١٢

وأما الباب الثالث فيبحث عن منهج البحث ويحتوي على سبعة نقاط وهي
مدخبات البحث ونوعه وبيانات البحث ومصادرها وأدوات جمع البيانات وطريقة جمع
البيانات وتحليل البيانات وتصديق البيانات وخطوات البحث.

وأما الباب الرابع فيبحث فيه عن تحليل ومناقشة الرمزية في قصة جبال في
رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ.

والباب الخامس هو الخاتمة وتحتوي على النتائج والإقتراحات.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. لمحة عن الرمزية

١. مفهومها

الرمزية اتجاه فني يغلب عليه سيطرة الخيال علي كل ماعداه سيطرة تجعل الرمز دلالة أولية علي ألوان المعاني العقلية والمشاعر العاطفية.

وطغيان عنصر الخيال من شأنه أن لايسمح للعقل والعاطفة إلا أن يعمل في خدمة الرمز وبواسطته، إذ عوضاً أن يعبر الكاتب عن غرضه بالفكرة المباشرة، فإنه يبحث عن الصورة الرامزة التي تشير في النهاية إلى الفكرة أو العاطفة.^{١٥}

لجأ الرمزيون إلى الرمز للتعبير عن الأفكار والعواطف والرؤى، لأنه أقدر على الكشف عن الانطباعات المرفهة والعالم الكامن خلف الواقع والحقيقة. ويمكن

تلخيص مفهوم الرمز عند الرمزيين بالنقاط التالية:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(١) الرمز نوع من المعادل الموضوعي، وهو من طبيعة خارج التراث، أي إنه يُشتق

من الواقع الخارجي، ولكنه يختلف عن الطرائق التصويرية التقليدية، فالشاعر

يتجنب معه عقد المماثلات بين طرفي الصورة، ويجعل الرمز وحده يؤدي

الدلالة أو الشيء المرموز إليه عن طريق النشاط الذهني للمتلقي.

(٢) الرمز يوحي بالحالة ولا يصرح بها، ويثير الصورة ثم يتركها تكتمل من تلقاء

ذاقها كما تتسع الدوائر في الماء، وذلك عن طريق الفعالية الذهنية للمتلقي.

^{١٥} يوسف عبد، المدارس الأدبية ومذاهبها، (مصر: دار لبفكر البناني، ١٩٩٤ م) ص. ٢١٢

تَحْمِيْمًا رَحْمَةً وَتُحْيِي مَيِّتَةً ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

١٠٩٢ حتى سنة ١١٥٧ في هذه المدينة التي يصدر عنها

[illegible]

مدرسه، امتحان، کتاب، و غیره

تنبه مدرسه تبه الى الاحتياج عليه تحقيق متفوق أسلوبنا لملزمه الحاله هذه لحظت فاذن

سخه لم، وحتبجیمیا، اکتبر ۱۳۵۷ هجری قمری و در روز دوشنبه ۱۴ شهریور ۱۳۵۸

محمد و ابراهيم و اسحق و يعقوب و يوسف و موسى و داود و سليمان و عيسى و محمد و ابراهيم و اسحق و يعقوب و يوسف و موسى و داود و سليمان و عيسى و محمد

١٠٢

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

[illegible]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

¹¹ R. Snit, *The Arab-Israeli Conflict as Reflected in the Writing of Najīb Maḥfūz*. *Abir-Nahrain* 11 (1989), hal. 110-101.

الأشواق المصرية. لم تمت نجيب محفوظ كتبتة للمحاولة، وفيما بعد أعاد
 إلى ١٩٦٢ ومنع دخولها إلى مصر رغم أن نسختها مهربة منها وجدت طريقها إلى
 عام الأدب دار الصادر من لبنان في لبنان في الرواية التي طبعت في القاهرة. طبعت في
 لا بعد أخذ مواقاة الأثر. طبعت في لبنان في لبنان في لبنان في لبنان في لبنان في
 "المثل الشخصي للرئيس للراحل عبد الله الناصر" "بعدم نشر الرواية في مصر
 طبعة مصرية لسنوات عديدة، حيث كان قد ارتبط بوعده مع حسن صبري القوي
 بالذكر هنا أن طبعة نجيب محفوظ المأخوذة كان لها أثر كبير في عدم نشر الرواية في
 اعتياله لاهتمامه بالكفر والخروج عن الله بنسب روايته المثيرة للجدل. الخدير
 في أكتوبر ١٩٩٥ طبع نجيب محفوظ في عنقه على يد شابين قد قرا
 مصر في عام ٢٠٠٦ عن طريق دار الشروق.

حريه
اولا نشر سلسلة مسلمات حاد اولاً نشر سلسلة مسلمات حاد
١٩٥٠ ستمبر ٢١ في

مفتی محمد رفیع الرحمن

[illegible]

۱۰	یوسف علیا حسه	۱۹۶۱
لیکړا	تڼا کړا	یوسف نجی
تڼا کړا: ۱۹۶۱		

: اے! کہیں سے نہیں آتا

من أشهر أعماله الثلاثية وأولاد حارتنا التي انعمت في مصر منذ
صدورها وقت قريب بينما يصنف أدب محفوظ باعتباره أدبا واقعيا، كتب
السنة "بين القصرين وقصر الشوق" في السنين ١٩٥٦-١٩٥٧
١٣ التاليف في الثلاثية تتألف من "بين القصرين وقصر الشوق" في السنين
١٩٥٦-١٩٥٧. يبلغ مجموع أعمال نجيب محفوظ خمسين عملا بين الرواية
والقصة القصيرة والحوار السياسي التاريخي والدرامية، صدر بالمثل منها ٦٣ كتابا

3. אמנות

۲۰. ایشیا و آفریقا کی مسکنان جو کج خلق و غیر صالح ہوں۔

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

بعد قرحة نافذة بعد
٢٠٠٦ أتر أغسطس ٢٩
بجانب محفوظ في بداية
توفي نجيب محفوظ في بداية
أغسطس ٢٩

[illegible][illegible]

١٩٣٨	همس الجنون	.٢
١٩٤٣	رادوبيس	.٣
١٩٤٤	كفاح طيبة	.٤
١٩٤٥	القاهرة الجديدة	.٥
١٩٤٦	خان الخليلي	.٦
١٩٤٧	زقاق المدق	.٧
١٩٤٨	السراب	.٨
١٩٤٩	بداية ونهاية	.٩
١٩٥٦	ثلاثية القاهرة ١. بين القصرين ٢. قصر الشوق ٣. السكرية	.١٠
١٩٥٧		
١٩٥٧		
١٩٦١	اللص والكلاب	.١١
١٩٦٢	السمان والحريف	.١٢
١٩٦٤	الطريق	.١٣
١٩٦٨	أولاد حارتنا	.١٤
١٩٨٣	أمام العرش	.١٥
١٩٨٣	رحلة ابن فطومة	.١٦
١٩٨٥	العائش في الحقيقة	.١٧
١٩٨٥	يوم مقتل الزعيم	.١٨

۱۹۵	أصداء السترة الذاتية	۵۶۶۱
۱۹۵	بذات الكاف	۷۷۸۱
۳۱۰	صالح الورد	۸۷۸۱
۴۱۰	التنظيم السري	۳۷۶۱
۸۱۰	رأيت فيما يرى النائم	۱۹۸۲
۱۰	الشيطان يعظ	۶۸۶۱
۹	الحب فوق هضبة الحرم	۱۹۷۹
۷۰	الخروج	۱۹۷۲
۸۰	سفر السلاسل	۱۸۶۱
۶۰	حكاية بلا نهاية ولا بداية	۱۸۶۱
۵۰	الظلال تحت	۶۶۶۱
۳۰	خارجة إلى سود	۱۹۶۹
۴۰	معممة السمت	۵۶۶۱
۲۰	دنيا الله	۲۶۶۱
۱۰	الخون هسي	۷۸۶۱
الرقم	قصيدة قصيدة	قصيدة تجزئة
الانجلى: قصيدة		

۶۱۰	داسم والاسم	۸۷۸۱
-----	-------------	------

- ٣٠٠٨ - سيرة علي بن ابي طالب (١)
- ٧٧٦١ - سيرة علي بن ابي طالب (٢)
- ٧٧٦١ - سيرة علي بن ابي طالب (٣)
- ٨٨٦١ - سيرة علي بن ابي طالب (٤)
- ٧٦٦٨ - سيرة علي بن ابي طالب (٥)
- ٨٦٦١ - سيرة علي بن ابي طالب (٦)
- ٨٥٦١ - سيرة علي بن ابي طالب (٧)
- ٦٣٦١ - سيرة علي بن ابي طالب (٨)
- ٣٣٦١ - سيرة علي بن ابي طالب (٩)
- ٨٣٦١ - سيرة علي بن ابي طالب (١٠)

في سيرة علي بن ابي طالب (١١) في سيرة علي بن ابي طالب (١٢)

٥. سيرة علي بن ابي طالب

٣٠٠٨	سيرة علي بن ابي طالب (١)	٨٠
١٠٠٨	سيرة علي بن ابي طالب (٢)	٩١
٦٦٦١	سيرة علي بن ابي طالب (٣)	٩٨
٦٦٦١	سيرة علي بن ابي طالب (٤)	٩٨

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

الكلمة *semiatics* مشتقة من الجذر اليوناني *seme*، كما في كلمة *semiotikos* التي تعني مؤول العلامات.^{٢٢} السيميوطيقا هو علم مكرس لدراسة إنتاج المعنى في المجتمع وتعني كذلك بعننيات الدلالة (*signification*) وعمليات الإتصال (*communication*) أي الوسائل التي بواسطتها تتوالد المعنى ويجري تبادلها معا وتتمثل مواضعها شتى أنساق (*systems*) العلامة والكودات (*codes*) التي تعمل في المجتمع والرسائل (*messages*) الفعلية والنصوص التي تنتج من خلالها.^{٢٣} علم العلامات (السيميوطيقا) علم يدرس أنساق العلامات والأدلة والرموز، سواء أكانت طبيعية أم صناعية. وتعدّ اللسانيات جزءا من السيميائيات التي تدرس العلامات أو الأدلة اللغوية وغير اللغوية، في حين أن اللسانيات لا تدرس سوى الأدلة أو العلامات اللغوية. ومن الرّواد المؤسّسين لهذا العلم، هناك فرديناند دي سوسير وشارل ساندرز بيرس ومايكل ريفري.

ونحصر منهجية السيميوطيقا في ثلاثة مستويات وهي:^{٢٤}

١. التحليل المحايث: ونقصد به البحث عن الشروط الداخلية المتحكمة في تكوين الدلالة وإقصاء كل ماهو إحالي خارجي كظروف النص والمؤلف وإفرازات الواقع

^{٢٢} بول كويلي وليتسا جاتز مترجم جمال الجزيري، علم العلامات، (قاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٥م)، ص. ١٠
^{٢٣} عبد الناصر حسن محمد، سيميوطيقا العنوان في شعر عبد الوهاب البياتي، (القاهرة: دار النهضة العربية، ٢٠٠٢م)، ص. ١٦
^{٢٤} <http://ar.m.wikipedia.org/wiki/>

الجدلية. وعليه، فالمعنى يجب أن ينظر إليه على أنه أثر ناتج عن شبكة من العلاقات الرابطة بين العناصر.

٢. التحليل البنيوي: يكتسي المعنى وجوده بالاختلاف وفي الاختلاف. ومن ثم، فإن إدراك معنى الأقوال والنصوص يفترض وجود نظام مبني على مجموعة من العلاقات. وهذا بدوره يؤدي بنا إلى التسليم بأن عناصر النص لا دلالة لها إلا عبر شبكة من العلاقات القائمة بينها. ولذا يجب ألا نهتم إلا بالعناصر التي تبلور نسق الاختلاف والتشاكلات المتألفة والمختلفة. كما يستوجب التحليل البنيوي الدراسة الوصفية الداخلية للنص ومقارنة شكل المضمون وبناء الهيكلية والمعمارية.

٣. تحليل الخطاب: إذا كانت اللسانيات البنيوية بكل مدارسها واتجاهاتها تهتم بدراسة الجملة انطلاقاً من مجموعة من المستويات المنهجية حيث تبدأ بأصغر وحدة وهي الصوت لتنتقل إلى أكبر وحدة لغوية وهي الجملة والعكس صحيح أيضاً، فإن السيميوطيقا تتجاوز الجملة إلى تحليل الخطاب.

وفي هذا البحث تبحث الباحثة عن الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا بمقاربة النظر سميوطيقا عند مايكل رفتري. كان طريقتان في قراءة الفنية في مقاربة سميوطيقا عند مايكل رفتري، وهما قراءة هيورستيك (heuristik) وهيرومونيوتيك (hermeneutik).^{٢٠} والشرح عنهما كما يلي:

(١) قراءة هيورستيك هي قراءة تركيب اللغة في النص وأسلوب النص الذي حدث فيه أحاديث، لذلك لا بد علي القارئ أن يقرأ النص على الترتيب من الأول إلى

^{٢٠} Sukron Kamil, *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*, (Jakarta: PT Rajagrafindo Persada, ٢٠١٢), hal. ٢٠٩.

المعلومات. في هذه الدراسة البيانات المستخدمة هي الكتابة غير الخيالية للشيخ محمد العريفي في نوع الدافع. وجد في هذا الكتاب خطيئات الصرفية في الكتابة. و أما تعريف مصدر البيانات هو موضوع المبحث الحصول^{٢٨}. ومصادر البيانات هي نوعان:

١. مصدر البيانات الرئيسية

مصدر البيانات الرئيسية هو البيانات التي تحصل الباحثة و تجمعها بحاجة إليها. ويسمى البيانات الرئيسية بالبيانات الأصلية أو البيانات الجديدة.

مصدر البيانات الرئيسية في هذه الدراسة هي النصوص في قصة جبل في رواية "أولاد حارتنا" الذي يشتمل على الرمزية يعني يمثل بقصة نبي موسى عليه السلام.

٢. مصادر البيانات الثانوية

مصادر البيانات الثانوية هي البيانات التي تحصل الباحثة و تجمعها من مصادر موجود. و البيانات تحصل على المكتبة أو تقارير الدراسات السابقة. مصدر

البيانات الثانوية في هذه الدراسة هي الكتاب الذي يبحث عن الرمزية. كان الكتاب تحتاجه الباحثة كمرجع النظرية علي جواب البحوث و جميع المشكلات فيه.

ت. أدوات جمع البيانات

أما أدوات جمع البيانات في هذا البحث فهي الأدوات البشرية أي الباحثة ذاتها.

²⁸ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka cipta, ٢٠١٠), hal. ١٧٢.

ث. طريقة جمع البيانات

أما طريقة جمع البيانات في هذا البحث فهي طريقة الوثائق، وهي أن تقرأ الباحثة رواية أولاد حارتنا في قصة جبل عدة مرات لتستخرج منها البيانات التي تريدها، ثم تقسم تلك البيانات وتصنفها حسب النظرية المراد تحليلها لتكون هناك بيانات عن الرمزية.

ج. تحليل البيانات

تشرح الباحثة في هذه المرحلة عن خطوات تحليل البيانات التي قد جمعتها. كان ثلاث خطوات في تحليل البيانات وهي:

١. تحديد البيانات وهي تختار الباحثة على البيانات المجموعة لتأخذ البيانات المهمة.
٢. تصنيف البيانات يعني تصنف البيانات المعروفة إلى مجموعات التي توافق لتركيز البحث.

٣. عرض البيانات ومناقشتها وهي تعرض البيانات و تناقشها بنظرية مستخدمة.

ح. تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها وتحليلها تحتاج إلى التصديق، وتبعب الباحثة في تصديق بيانات هذا البحث الطرائق التالية:

١. مراجعة مصادر البيانات وهي النصوص الأدبية التي تتضمن على الرمزية في قصة جبل في حكاية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ.
٢. الربط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها. أي ربط البيانات عن الرمزية (التي تم جمعها وتحليلها) بالنصوص الأدبية في قصة جبل في حكاية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ في معلقته التي تنص هذه الرمزية.

٣. مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرّف. أي مناقشة البيانات عن الرمزية في قصة جبل في حكاية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ (التي تم جمعها وتحليلها) مع الزملاء والمشرّف.

خ. خطوات البحث

تتبع الباحثة هي إجراء بحثه هذه المراحل الثلاث التالية:

١. مرحل التخطيط: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثه ومركزاته، وتقوم بتصميمه، وتحديد أدواته، ووضع دراسات السابقة التي لها علاقة به، وتناول النظريات التي لها علاقة به.

٢. مرحلة التنفيذ: تقوم الباحثة في هذه المرحلة بجمع البيانات، وتحليلها، ومناقشتها. من خلال تجميع البيانات التي تم وصفها، اكتشفت الظاهرة من حيث الرمزية فطبعا في الأبطال وشخصيتها وبيئتها والأحداث التي قامت حولها. ذلك الأمور دلت على رمزية عن قصة نبي موسى عليه السلام. فظهرت الباحثة النصوص التي نذل ونأكد على وجود الرمزي فيها.

٣. مرحلة الإنهاء: في هذه المرحلة يكمل الباحث بحثه ويقوم بتغليفه وتجليده. ثم تقدم للمناقشة للدفاع عنه، ثم يقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

لم تحظ رواية من الروايات العربية مثلما حظيت به رواية "أولاد حارتنا"؛ لنجيب محفوظ، من الإثارة والجدل، كما لم تحفل رواية من الروايات العربية - فيما نعلم - بهذه الجرأة السافرة في تناول شخصية الأنبياء، وهذه الجرأة العجيبة في الحديث عن الله - عز وجل.

وقد ظلت الرواية حبيسة ومحجوبة عن الظهور منذ نشرها لأول مرة عام ١٩٥٩م، بعد أن صودرت بقرار من الأزهر في ذلك الوقت، ورغم حجبتها ومنعها من النشر فقد أخذ مؤلف الرواية أعلى وأعلى جائزة أدبية عالمية وهي جائزة نوبل حيث كانت إحدى أهم الروايات التي حصل بها نجيب محفوظ على جائزة نوبل،^{٢٩} وبعد الجائزة تجدد الجدل من جديد حول نشر الرواية أو منعها، إلى أن أُفرج عنها ونشرتها دار الشروق بعد موافقة الكاتب، الذي كان حريصاً على عدم نشر الرواية إلا تحت غطاء قانوني وتصريح إسلامي.

نريد بدايةً أن نعرض عرضاً سريعاً للرواية؛ ليقف القارئ على ما تحمله من مضامين، وما تُوجي به رموزها من إيجاءات؛ حيث يشكّل مضمون الرواية ورموزها إشكاليات كبيرة حينما نضع الرواية في ميزان التصوّر الإسلامي.

وهذا البحث تركيز علي بحث القصة الثانية "جبل": (فيعرض لقصة جبل ومعاناته من أجل تخليص قومه) آل حمدان (من جبروت الناظر وفتوآته، حيث كان يضطهدهم دون غيرهم ويقتل أطفالهم الذكور، حتى تضطر أم جبل أن تضعه في حفرة

^{٢٩} مصطفى عبد الغني، نجيب محفوظ الثورة والتصوف، مصر: ط مكتبة الأسرة، الهيئة العامة للكتاب، ٢٠٠٢م، ص. ٥٥

۱۵۱. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۵۲. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۵۳. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۵۴. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۵۵. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۵۶. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۵۷. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۵۸. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۵۹. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱
 ۱۶۰. ص. ۵۰۸، جزء ۱۱، ج ۱

۱۷۸. «...»

معه حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...

حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...
 حتى جاءه من جنات في الجنة...

١١١ ٨١١ ص. ١١١
١١٢ ٧٨١ ص. ١١٢
١١٣ ٧٥١ ص. ١١٣
١١٤ ٨٥١ ص. ١١٤
١١٥ ١٥٥١ ص. ١١٥
١١٦ ١٧٦١ ص. ١١٦
١١٧ ١٨٦١ ص. ١١٧
١١٨ ١٩٦١ ص. ١١٨
١١٩ ٢٠٦١ ص. ١١٩
١٢٠ ٢١٦١ ص. ١٢٠

١٢١ ١٢١١ ص. ١٢١
١٢٢ ١٢٢١ ص. ١٢٢
١٢٣ ١٢٣١ ص. ١٢٣
١٢٤ ١٢٤١ ص. ١٢٤
١٢٥ ١٢٥١ ص. ١٢٥
١٢٦ ١٢٦١ ص. ١٢٦
١٢٧ ١٢٧١ ص. ١٢٧
١٢٨ ١٢٨١ ص. ١٢٨
١٢٩ ١٢٩١ ص. ١٢٩
١٣٠ ١٣٠١ ص. ١٣٠

١٣١ ١٣١١ ص. ١٣١
١٣٢ ١٣٢١ ص. ١٣٢
١٣٣ ١٣٣١ ص. ١٣٣
١٣٤ ١٣٤١ ص. ١٣٤
١٣٥ ١٣٥١ ص. ١٣٥
١٣٦ ١٣٦١ ص. ١٣٦
١٣٧ ١٣٧١ ص. ١٣٧
١٣٨ ١٣٨١ ص. ١٣٨
١٣٩ ١٣٩١ ص. ١٣٩
١٤٠ ١٤٠١ ص. ١٤٠

١٥- فقالت بطمانينة وثقة: جبل! إنه ربينا، بل هو إبنى، ولم يعرف من الدنيا إلا بيتنا، آل حمدان فلا يعرفهم ولا يعرفونه، ولو كانوا يعدونه منهم لتشفعوا به إلينا، اطمئن من ناحيته، وسوف يعود من جوائه بين المستأجرين فيحضر الاجتماع^{٤٤}.

١٦- وجاء زقلط تلبية لدعوة الناظر. كان متوسط القامة، بدينا، متين البنيان، ويقسماته سماجة وغلظة، وترقبته وذقنه ندوب^{٤٥}.

١٧- فاندلعت السنة الغضب من عيني الأفندي وصاح: هذا وقف أبي وجددي ما لكم به صلة، إنكم تتناقلون الحكايات الخرافية وتصدقونها، وما لديكم دليل أو حجة^{٤٦}.

١٨- لا تحلم، لم تكن حالما عندما نهضت للأخذ بيدي في السوق ولم تكن حالما عندما طردت عني ذباب البشر ولذلك دخلت قلبي^{٤٧}.

ب. أشكال الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا

النصوص يقرأ بطريقتان وهما قراءة هيورستيك و هرمنيوتك أما قراءة هيورستيك يعني قراءة النصوص في ناحية النحوية والصرفية والدلالية. وتحصل بهذه الطريقة المعنى الإجمالي وفقا لنسق سميوتيك في الدراجة الأولى (first order semiotics). وأما قراءة بطريقة هرمنيوتك يعنى القراءة في الدراجة الثانية علي ناحية المعنى في المعنى (meaning of meaning). وأما أشكالها كما يلي:

^{٤٤} نجيب محفوظ، أولاد حارتنا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ١٢٧

^{٤٥} نفس المرجع، ص. ١٢٧

^{٤٦} نفس المرجع، ص. ١٢٥

^{٤٧} نفس المرجع، ص. ١٦٩

١. قراءة هيورستيك

أ) اسم جبل بمعنى ما ارتفع من الأرض اذا عظم وطال وبمعنى خلق وفطر أيضاً.^{٤٨} إختيار إسم جبل في هذه القصة يدل على أنه إختيار بقصد وبغرض بمعنى أنه الإشارة إلى تكليم الله تعالى في جبل سيناء لبني وقف عليه موسى، كما قال الله في القرآن الكريم "وكلم الله موسى تكليماً". حيث بدأت معالم الحارة تظهر من خلال إقامة بيوت في خطين متقابلين يبدآن من خط يقع أمام البيت الكبير ويمتدان في اتجاه الجمالية. "كان البيت الكبير قد أغلق أبوابه على صاحبه وخدمه المقربين. ومات أبناء الجبلادوي مبكرين فلم يبق من سلالة الذين أقاموا وماتوا في لبيت الكبير إلا الأفندي ناظر القف في ذلك الوقت".^{٤٩} البيت الكبير في هذه الحارة يدل على أن مالكة غني وله السلطة. هذا البيت ظهر ارتفع من الأرض وارتفع البيت بنسبة إلى البيوت الأخرى حوله.

ب) الأفندي من كلمة الفندج أفنداء، الكفر بالنعمة. فند وفند وفند هو فلان على الأمر: اراده وطلبة منه.^{٥٠} إختيار إسم الأفندي يشير إلى تميزه وسيادته علي قومه. وهذا رمزية لفرعون وهو مالك لقومه.

ت) هدى هانم من كلمة هدى يهدي هدى وهديا وهدية وهداية أي ارشده وهو ضد اضله.^{٥١} إختيار إسم هدى هانم يشير إلى هدايتها وأنها امرأة

^{٤٨} رويس مطوف، المنجد في اللغة والأعلام طبعة المؤية الأولى، (لبنان: دار المشرق، ش.م.م، ٢٠١١م)، ص. ٧٨

^{٤٩} نجيب محفوظ، أولاد حارتنا، (بيروت: دار الأدب، ١٩٨٦م)، ص. ١١٥

^{٥٠} رويس مطوف، المنجد في اللغة والأعلام طبعة المؤية الأولى، (لبنان: دار المشرق، ش.م.م، ٢٠١١م)، ص. ٥٩٦-٥٩٧

^{٥١} نفس المرجع، ص. ٨٥٨

واتخذ في حوش الربع-ربع النصر- مجلسه ودعا اليه آل حمدان. وأحصى ما في كل أسرة من أنفس ووزع الأموال بالتساوي فيما بينهم^{٥٨}.

٢) قتل جبل قدرة بغير عمد إذا تضارب قدرة ودعبس. حامى جبل دعبس لأنه من آله يعني من آل حمدان، و لكن مات قدرة بضرب جبل إليه فتأسف جبل بهذا الواقع. "فضرب جبل جبينه بيده وهتف: يا ويلي، هل أنقلب قاتلا من أول ضربة؟"، "فانحنى دعبس فوقه والصق أذنه بصدرة، ثم قرب وجهه من وجهه واشعل عودا من الثقاب، ثم وقف وهو يهمس: إنه ميت، فاقشعر بدن جبل وقال: كذبت، ميت وابن ميت وحياتك، يا خبر اسود..."^{٥٩}. وخبر في القرآن الكريم أن نبي موسى قتل رجلا من بني القبط وهو طباخ فرعون.

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ^{٥٨} فَاسْتَغْنَاهُ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ^{٥٩} فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ^{٥٨} إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ قَالَ^{٥٩} رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ^{٥٨} إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ^{٥٩}

وجد موسى في مصر رجلين أحدهما من بني إسرائيل وثانيهما من القبط وهو طباخ فرعون وكان قد طلب منه أن يحمل حطبا للمطبخ فأبى، فطلب الإسرائيلي من موسى غوثه ونصره على عدوه القبطي فضربه موسى بجمع يده في صدره وحنكه فقتله، فقال: إن هذا الذي حدث من القتل هو

^{٥٨} نجيب محفوظ،/ولاد حارتنا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ٢٠٥
^{٥٩} نفس المرجع، ص. ١٣٩

تزيين الشيطان ووسوسته. ولم يرد موسى قتله بالكلية، وإنما أراد زجره وردعه.^{٦٠} فاستغفر موسى إلى ربه قال: إني ظلمت نفسي بقتل نفس لا يحل قتلها، فاغفر لي ذنبي واستره ولا تؤاخذني بما فعلت. فغفر الله عليه.^{٦١} ولكن الملائكة يعلم على ما فعل موسى المذكور وأشار رجل له ليخرج من مدينه لأجل السالم فخرج موسى من مدينته. هذه القصة قد خبر في القرآن الكريم:

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ يَمُوسَىٰ إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٦٢﴾ فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

يعني وجاء رجل مؤمن من آل فرعون لينصحه وقال: يا موسى إن الملك يتشاورون فيك فاخرج من البلد. ولما أخبره ذلك الرجل بما تمالأ عليه فرعون ودولته في أمره فخرج من مصر وحده يألف ذلك قبله، بل كان رفاهية ونعمة ورياسة.^{٦٢} وهذا الواقع وقع علي جبل ايضا، قد حدث في قصته كما يلي:

"وهمس متسائلا في أذنه وهما يسيران معا: الا يوجد سبيل الى الهرب؟، فقال ضلمة باستنكار: اتخاف يا جبل ان يشي الى أعدائنا؟.. أخاف ان تثبت عليكم التهمة بسببي. فقال ضلمة بثقة: سأدلك على طريقة اذا اردته، ولكن اين تقصد؟ الخلاء واسع لا يحيط به خاطر"^{٦٣}.

^{٦٠} أبي الفداء إسماعيل بن كثير، قصص الأنبياء، (لبنان: دار المعلقة، ٢٠٠٦م)، ص. ٣٢٠.
^{٦١} أحطد مصطفى المراغي، تفسير المراغي الجزء العشرون، (مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي وأولاده، ١٩٤٦م)، ص. ٤٤.
^{٦٢} الإمام ابن كثير الدمشقي، تفسير ابن كثير المجلد العاشر، (الرياض: مكتبة اولاد الشيخ للتواث، ٢٠٠٠م)، ص. ٤٤٨.
^{٦٣} نجيب محفوظ/ اولاد حارتنا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ١٥٢.

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ۚ
يَمُوسَى أَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ ۚ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ﴿٧٠﴾

ونودى بأن ألق عصاك فألقاها فصارت حية تسعى، فلما رآها تتحرك وتضطرب كأنها جان من الحيات، لسرعة عدوها وخفة حركتها- ولي هاربا منها ولم يرجع.^{٧٠}

جبل هو ريب من هدى هانم والأفندي. لقيت هدى هانم جبلا أول وقت إذا لبع في مياه الأمطار، وكذلك نبي موسى عليه السلام ، لقيت آسية معه أول وقت في مياه النيل ثم تربيته. وإذا وصل موسى في البلوغ فوقع عليه حادث غريب هو قتل رجلا ضربا بغير قصد ليحامي رجلا من قبيلته، وكذلك وقع إلى جبل هو قتل رجلا ضربا بغير قصد ليحامي رجلا من آل همدان. وبسبب ذلك خرج موسى من قبيلته وفي أثناء الطريق لقي مع إمرأتين في بئر هما تكفكفان غنهما وورق لهما ورحمهما. ثم يدعوهم أبوهما إلى بيته وأما أبوه هو نبي الله شعيب عليه السلام. وسار الأوقات يزوجه إحدى البنتيه هاتين. وكذلك الحال جبل هو خرج من مدينته بعد قتل رجلا وفي أثناء الطريق لقي مع إمرأتين بين الزحام بصفسحتين فارغتين ثم أخذ منهما وملأها بالماء. وبعد ذلك دعى أبوهما إلى بيتهما وأما اسمه الجبلوي وسار الأوقات يزوجه إحدى البنتيه هاتين. أما الجبلوي هو حاوي وعلم الجبلوي جبل فصار جبل حاويا مثله. هذا الحال يمثل بحال نبي موسى، يعني معجزته تتعلق بحية إذا ألقى عصاه فصار حية تسعى.

^{٧٠} أحطد مصطفى المراغي، تفسير المراغي الجزء العشرين، (مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي وأولاده، ١٩٤٦م)، ص. ٥٥

وبع مرور زمان رجع جبل إلى مدينته وهلك سلطة الأفندي وكذلك حال موسى عليه السلام. وتخلص البيان المذكور كما يلي:

جبل	نبي موسى
ريبب آل الأفندي	ريبب آل فرعون
هلك سلطة الأفندي	هلك سلطة فرعون
القاتل غير عمد أحد فتوات الأحياء وهو من موال الأفندي.	القاتل غير عمد أحد بني القبط وهو طباح فرعون.
يتزوج جبل مع بنت البلقيطي اسمه شفيقة. (البلقيطي من الذي علمه كي يكون حاويا)	يتزوج نبي موسى مع بنت نبي شعيب (نبي شعيب هو من الذي علم موسى إذا خرج من مدينته)
جبل هو يكون حاويا الذي يستطيع معاشرة الثعابين	أحد معجزته هي عصاه وإذا ألقاه صار حية تسعى

(ب) الأفندي

إختار إسم الأفندي يشير إلى تميزه وسيادته علي قومه. وهذا رمزية لفرعون وهو مالك لقومه. الأفندي هو راب جبل وزوج هدى هانم وهو الرمزية لفرعون من ناحية صفاته وحاله. أما أشكال رمزيته هي:

وصف الأفندي في هذه القصة علي صفة فسيد هو رئيس في إدارة الوقف المظلم لأنه ابتز من حقوق آل حمدان. كما وصف في أول وصف القصة لن تلقى في الحوارات الأخريات إلا حياة اسوأ من الحياة التي نكابدتها هنا، هذا إذ لم

يهلكنا فتواتها انتقاما مما لاقوا على أيدي فتواتنا. والادهى الامر أننا
محسودون! يقول أهالي الحواري حولنا يا لها من حارة سعيدة! تحظى بوقف لا
مثيل له، وفتوات تقشعر عند ذكرهم الابدان. ونحن لا ننال من الوقف إلا
الحسرات ومن قوة فتواتنا إلا الاهانات والأذى^{٧١}. وهذه الصفة يمثل بصفة
فرعون التي كتبت في القرآن الكريم:

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ طَائِفَةً
مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ^{٧٢} إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ



أي تكبر فرعون وتجبر وطغى وجعل أهلها أصنافا أو فرقا مختلفة^{٧٢} وقد
صرف كل صنف فيما يريد من أمور دولته^{٧٣}. وأغرى بينهم العداوة والبغضاء
ويجعلهم أذلاء مقهورين يسومهم الخسف، ويعاملهم بالعسف وهم بني إسرائيل.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ويذبح أبناءهم حين الولادة وقد وكل بذلك عيوناً تتجسس وأما فرعون هو من
الفسدين^{٧٤}.

الأفندي هو ناظر الوقف في الحارة وله صفة تكبر وتجبر وهو راب جبل
وناظر مظلم أحد فعله هو أخذ حقوق لآل حمدان. وكذلك الحال لفرعون هو
المالك في مصر له صفة تكبر وتجبر وراب نبي موسى عليه السلام ومالك ظالم

^{٧١} نجيب محفوظ/أولاد حارتنا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ١١٧
^{٧٢} أحطد مصطفى المراغي، تفسير المراغي الجزء العشرون، (مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي وأولاده، ١٩٤٦م)،
ص. ٣٢
^{٧٣} الإمام ابن كثير الدمشقي، تفسير ابن كثير المجلد العاشر، (اليليل: مكتبة أولاد الشيخ للتواث، ٢٠٠٠م)، ص. ٤٤١
^{٧٤} أحطد مصطفى المراغي، تفسير المراغي الجزء العشرون، (مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي وأولاده، ١٩٤٦م)،
ص. ٣٣

أحد فعله هو ويذبح أبناء قومه حين الولادة واستضعف طائفة منهم. وتخلص
البيان المذكور كما يلي:

فرعون	الأفندي
المالك في مصر له صفة تكبر وتجبر	ناظر الوقف في الحارة وله صفة تكبر وتجبر
راب نبي موسى عليه السلام	راب جبل
وهو مالك ظالم أحد فعله هو ويذبح أبناء قومه حين الولادة واستضعف طائفة منهم	هو ناظر مظلّم أحد فعلى هو أخذ حقوق آل حمدان

ت) السيدة هدى هانم

في هذه القصة هدى هانم هو امرأة الأفندي وهذا الحال رمز لزوجة فرعون
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وهي آسية هي امرأة مؤمنة على عكس زوجها. أما أشكال رمزيتها هي:

كانت هدى هانم منذ عشرين عامًا قد رأت طفلا عاريا يستحم في
حفرة مملوءة بمياه الأمطار، "منذ عشرين عاما رأت الهانم طفلا عاريا يستحم
في حفرة مملوءة بمياه الأمطار. مضت تتسلى بمشاهدته فمال قلبها الذي
حرمه العقم من نعم الأمومة إليه"^{٧٥}. فأرسلت من حمله إليها وتحوّرت عنه فعلمت
أنه طفل يتيم ترعاه بياعة دجاج فلما استدعتها طلبت منها أن تتنازل عن
الطفل. وهكذا ترى الطفل في بيت الناظر وأدخل الكتاب وتعلّم القراءة

^{٧٥} نجيب محفوظ/ولاد حارتنا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ١٣١

والكتابة، ولما بلغ رشده ولاه الأفندي إدارة الوقف. أما جبل (موسى) فقد ترى في بيت الناظر واعتبره ابنه دون أن يعرف آل حمدان ولا يعرفونه وكان يعمل في تسجيل عقود الإيجار ومراجعة الحسابات آخر الشهر. ثم عقد اجتماع طارئ حضره جبل الذي بقي صامتا واتفق الجميع على تأديبهم. وكانت هدى هانم لها رحمة لجبل كما كتب في القصة. فقالت بطمانيّة وثقة: جبل! إنه ربينا، بل هو إبني، ولم يعرف من الدنيا إلا بيتنا، آل حمدان فلا يعرفهم ولا يعرفونه، ولو كانوا يعدونه منهم لتشفعوا به إلينا، اطمئن من ناحيته، وسوف يعود من جوانه بين المستأجرين فيحضر الاجتماع^{٧٦}.

وَقَالَتْ أَمْرَأْتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي لِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا
أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٠١﴾

إن فرعون لما رآه همّ بقتله خوفا من أن يكون من بني إسرائيل، فجعلت امرأته يعني آسية بنت مزاحم تحاج عنه وتذب دونه وتحبه إلى فرعون^{٧٧} وقالت: إنه مما تقربه العيون وتفرح لرؤيته القلوب فلا تقتلوه. وأراد أن اتخذه ولدا وتنبأه^{٧٨} لعلنا نصيب منه خيرا، لأني أرى فيه مخايل اليمن ودلائل النجاة. وأما فرعون وجنوده لا يدرون ما أراد الله منه بالتقامطهم إياه^{٧٩}.

هدى هانم هي امرأة عاقرة يعني ليس لها ولد أو بنت من رحمها لذلك رابة جبل الذي لقيته إذا لعب في مياه الأمطار ولها شفيق لجبل. كذلك حال

^{٧٦} نجيب محفوظ/ أولاد حارتنا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ١٢٧
^{٧٧} الإمام ابن كثير الدمشقي، تفسير ابن كثير المجلد العاشر، (الربلن: مكتبة أولاد الشيخ للتواث، ٢٠٠٠م)، ص. ٤٤٤
^{٧٨} أحمد مصطفى المراغي، تفسير المراغي الجزء العشرون، (مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي وأولاده، ١٩٤٦م)، ص. ٣٩
^{٧٩} الإمام ابن كثير الدمشقي، تفسير ابن كثير المجلد العاشر، (الربلن: مكتبة أولاد الشيخ للتواث، ٢٠٠٠م)، ص. ٤٤٥

لآسية امرأة فرعون هي امرأة عاقرة يعني ليس لها ولد أو بنت من رحمها لذلك رابة نبي موسى عليه السلام الذي لقته في النيل ولها شفيق له. وتخلص البيان المذكور كما يلي:

آسية بنت مزاحم (امرأة فرعون)	هدى هام
رابة نبي موسى عليه السلام	رابة جبل
امرأة عاقرة (ليس لها ولد أو بنت من رحمها)	امرأة عاقرة (ليس لها ولد أو بنت من رحمها)
لها شفيق لموسى عليه السلام	لها شفيق لجبل

ث) زقلط : هامان .

أما زقلط هو من فتوات الأحياء وخادم في بيت الكبير لينفذ أوامر الأفندي. فأقام زقلط في بيته المقابل لبيت الناظر واستحكم سلطانه. وأمر أفندي لزقلط لأنجز كل الأمور الذي وقع عليه "وجاء زقلط تلبية لدعوة الناظر. كان متوسط القامة، بدينا، متين البنيان، ويقسماته سماجة وغلظة، وترقبته وذقنه ندوب"^{٨٠}. وكتب في القرآن الكريم في سورة القصص أنه من جنود فرعون، الآية كما يلي:

وَنُمَكِّنْهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَمَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿١٠١﴾

^{٨٠} نجيب محفوظ/ولاد حرقلا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ١٢٧

على أسس هذه الآية هامان هو من جنود فرعون الذي إمتثال أوامر فرعون
أحدها لقتل أبناء قومه.

زقلط هو من فتوات الأحياء وخادم في بيت الكبير لينفذ أوامر الأفندي وله
صفة عنيف. وهذا رمز لهامان وهو أحد جنود فرعون وهو امتثال علي كل أمره وله
صفة عنيف. وتخلص البيان المذكور كما يلي:

هامان	زقلط
هو من جنود فرعون	هو من خدام الأفندي
هو امتثال علي كل أمر فرعون	هو امتثال علي كل أمر الأفندي
له صفة عنيف	له صفة عنيف

(ج) أهل حمدان : بنو إسرائيل

من اهل حمدان يعني حمدان كرئيسهم ودعبس وعتريس وضلمة وعلي
فوانيس ورضوان الشاعر. وأخذ الأفندي حقوقهم يعني المال من الوارث آبائهم.
وأخذ الأقوياء من أهل الحارة يعتدون على الضعفاء ويأخذون منهم الأتاوات.
في حين بقي الأب حيًا مغلقًا بابه معتزلا الدنيا. أما آل حمدان (بنو اسرائيل)
فقد أقاموا حول البقعة التي بنى أدهم فيها كوخه. وكان هناك بيت للناظر
الأفندي تجمهر أمامه جمع كثير من آل حمدان القريب من بيت الجبلأوي،
يطالبون حقهم في الوقف فما كان منه إلا أن صاح فيهم: "فاندلعت ألسنة
الغضب من عيني الأفندي وصاح: هذا وقف أبي وجدي ما لكم به صلة،
إنكم تتناقلون الحكايات الخرافية وتصدقونها، وما لديكم دليل أو حجة".^{٨١}

^{٨١} نجيب محفوظ، أولاد حارتنا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ١٢٥

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّ طَائِفَةً
مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ



يعني بني إسرائيل وكانوا في ذلك الوقت خيار أهل زمانهم هذا وقد سلط
عليهم هذا الملك الجبار العتيد يستعملهم في أحسن الأعمال ويكدهم ليلا
ونهارا في أشغاله وأشغال رعيته ويقتل مع هذا أبناءهم ويستحي نساءهم إهانة
لهم واحتقارا وخوفا من أن يوجد منهم الغلام الذي كان قد تخوف هو وأهل
مملكته منه أن يوجد منهم غلام يكون سبب هلاكه وذهاب دولته على يديه.
وكانت القبط قد تلقوا هذا من بني إسرائيل فيما كانوا يدرسون من قول إبراهيم
الخليل عليه السلام حين ورد الديار المصرية وجرى له مع جبارها ما جرى حين
أخذ سارة ليتخذها جارية فصاها الله منه ومنعه منها بقدرته وسلطانه فبشر
إبراهيم عليه السلام ولده أنه سيولد من صلبه وذريته من يكون هلاك مصر
على يديه فكانت القبط تحدث بهذا عند فرعون فاحترز فرعون من ذلك وأمر
بقتل ذكور بني إسرائيل ولن ينفع حذر من قدر لأن أجل الله إذا جاء لا يؤخر
ولكل أجل كتاب^{٨٢}.

آل حمدان هم آل جبل ولهم الحقوق الذين أخذ عليها الأفندي يعني
المال من الوارث آبائهم. وهذا رمز لبني إسرائيل يعني بني لنبي موسى عليه
السلام وكذلك لهم الحقوق الذين أخذها فرعون. وتخلص البيان المذكور كما
يلي:

^{٨٢} الإمام ابن كثير الدمشقي، تفسير ابن كثير، المجلد العاشر، (البايلان: مكتبة اولاد الشيخ للتوثاق، ٢٠٠٠م)، ص. ٤٤٢

أهل حمدان	بني إسرائيل
أهل جبل	بني نبي موسى عليه السلام
لهم حقوق أخذها الأفندي	لهم حقوق أخذها فرعون

ح) قدرة : الذي وكزه موسى ففضى عليه.

دعبس : الذي استغاث موسى واستصرخه مرتين.

وخرج جبل في أحد الأيام عندما فرض نظام منع التجول على آل حمدان فشاهد أحدهم قد اخترق هذا النظام ويدعى "دعبس" وعلم به أحد العاملين لدى الناظر واسمه "قدرة" وأخذ يطارده حتى أمسك به فتدخل جبل وقتله بغير عمد. هذه القصة تمثل بقصة في كتاب الله وهي كتبت في سورة القصص، وأما الآية كما يلي:

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ

هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَنَفَذَ إِلَيْهِ مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى

الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَّرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ

الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿٤٤﴾

أي فوجد نبي موسى في مصر رجلين يتضاربان ويتنازعان.^{٨٣} أحدهما من شايعة علي دينه من بني غسرايل وقيل هو السامري وثانيها من مخالفة من القبط وهو فاتون. وكان يتسخر الإسرائيلي لحمل الخطب إلى مطبخ فرعون.^{٨٤}

^{٨٣} الإمام ابن كثير الحمشقي، تفسير ابن كثير المجلد العاشر، (اليلبلن: مكتبة اولاد الشيخ للتواث، ٢٠٠٠م)، ص. ٤٤٧
^{٨٤} أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعبون الألفايل في وجوه التأويل الجزء الرابع، (الرياض: مكتبة العبيكان، ١٩٩٧م)، ص. ٤٨٨

فاستغاث إسرائيلي موسى عليه السلام ووجد فرصة وهي غفلة الناس فوكزه موسى أي طعنه بجمع كفه كان فيها حنفة فمات.^{٨٥}

دعبس هو من آل حمدان وأما قدره هو خادم الأفندي وهما يتضاربان وبعد الوقت لقي جبل معهما واستغاث دعبس كآله، فوكز جبل قدره بضرب ومات. وكذلك الحمل لفاتون و السامري، السامري هو من قبيلة نبي موسى عليه السلام وأما فاتون هو من بني القبطي يعني من موال فرعون. هما يتضاربان وبعد الوقت لقي نبي موسى عليه السلام معهما واستغاث السامري كآله، فوكز نبي موسى فاتون بضرب ومات. وتخلص البيان المذكور كما يلي:

فاتون	قدرة
أحد رجل من بني القبط (موال لفرعون) يتضارب مع شخص من بني إسرائيل	رجل من موال الأفندي الذي يتضارب مع شخص من أهل حمدان
وهو مات ليكره موسى بضرب	وهو مات ليكره كبل بضرب

السامري	دعبس
أحد رجل من بني إسرائيل يتضارب مع شخص من موال فرعون	رجل من أهل حمدان الذي يتضارب مع شخص من موال الأفندي
واستغاث السامري موسى عليه السلام	واستغاث دعبس جبل

^{٨٥} الإمام ابن كثير الدمشقي، تفسير ابن كثير المجلد العاشر، (الربيع: مكتبة اولاد الشيخ للتواث، ٢٠٠٠)، ص ٤٤٧.

(خ) البليطي : الرجل الصالح - أو شعيب - في قصة سيدنا موسى عليه السلام وزوجه ابنته الصغرى بعد أن قص عليه قصته مع الناظر "وسرى النبا في الحوار المجاورة ثم شهد سوق المقطم وحيه زفة جبل"^{٨٦}. وكتب في القرآن الكريم قصة التي تمثل بهذه القصة في سورة القصص، وأما الآية كما يلي:

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَنْكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي حَبَبٍ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ^{٨٧}
سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٧﴾

وقال أبو المرأتين اللتين سقى لهما موسى: إني أريد أن أزوجه مع إحدى ابنتي الحاضرتين أمامك، فانظر من يقع اختيارك عليها منها على أن تكون أجيرا لي ثماني سنوات ترعى لي فيها غنمي فإن أتممت الثماني السنين التي شرطتها عليك فجعلتها عشرا إحسانا من عندك وما أريد أن أشقك^{٨٨} بمناقشة أو مراعاة أوقات ولا إتمام عشر ولا غير ذلك وإنك ستجدني إن شاء الله ممن تحسن صحبتهم ويوفون بما تريد من خير لك ولنا.^{٨٩}

البليطي هو اب من إمرأتين اللتين لقي معهما جبل ودعى البليطي جبل لبيته. وقد سار الوقت وزوج من إحدى إمرأته مع جبل. وهو رجل صالح. وهذا رمز لنبي شعيب عليه السلام أما نبي شعيب هو رجل صالح و اب من إمرأتين اللتين لقي معهما نبي موسى ودعى شعيب موسى لبيته. وقد

^{٨٦} نجيب محفوظ، أولاد حارتنا، (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٦م)، ص. ١٥٨
^{٨٧} أحطد مصطفى المراغي، تفسير المراغي الجزء العشرون، (مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي وأولاده، ١٩٤٦م)، ص. ٥٢

الأمانة والكفاية في القائم بأداء أمر من الأمور تكلل عمله وكفل له أسباب
النجاح.^{٩٠}

شفيقة وسيدة هما أختان اللتان لقي جبل في أثناء سفره. هما بنتان
البلقيطي وتزوج جبل مع شفيقة. وهذا الحال رمز من حال بنت نبي شعيب
وأختها اللتان لقي موسى أثناء سفره وإحدى منهما كانت امرأة نبي الله موسى
عليه السلام. وتخلص البيان المذكور كما يلي:

شفيقة	بنت شعيب
من إحدى إمرأتين اللتين أخذ لهما جبل المياه	من إحدى إمرأتين اللتين سقى لهما موسى
بنت البلقيطي التي تزوجها جبل	بنت الرجل الصالح يعني نبي شعيب التي تزوجها موسى عليه السلام.

سيدة	أختها
من إحدى إمرأتين اللتين أخذ لهما جبل المياه	من إحدى إمرأتين اللتين سقى لهما موسى
بنت البلقيطي و أخته من امرأة جبل	بنت الرجل الصالح يعني نبي شعيب وأخته من امرأة موسى

^{٩٠} أحطد مصطفى المراغي، تفسير المراغي الجزء العشرون، (مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي وأولاده، ١٩٤٦م)، ص. ٥١-٥٠.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. الإستنباط

بعد أن تحللت الباحثة وبحثت في هذا البحث تحت الموضوع "الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا لنجيب محفوظ (دراسة أدبية)"، ستلقي الباحثة النتائج فيما يلي:

١. إن النصوص تتضمن على الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد

حارتنا لنجيب محفوظ ١٨ نصا.

٢. كانت أشكال الرمزية في قصة جبل في رواية أولاد حارتنا لنجيب

محفوظ تتكون على أحد عشرة أشكال فيما يلي:

(١) جبل: موسى عليه السلام (والإشارة في الاسم إلى تكليم الله تعالى له

في جبل سيناء).

(٢) الأفندي : هو فرعون (والاسم يشير إلى تميزه وسيادته على قومه).

(٣) السيدة هدى : امرأة فرعون (واسم هدى يشير إلى هدايتها وأنها امرأة

مؤمنة على عكس زوجها).

(٤) زقلط : هامان .

(٥) أهل حمدان : بنو إسرائيل .

(٦) قدرة : الذي وكزه موسى فقضى عليه .

(٧) دعبس : الذي استغاث موسى واستصرخه مرتين .

٨) البلقيطي : الرجل الصالح - أو شعيب - في قصة سيدنا موسى عليه السلام .

٩) شفيقة : بنت الرجل الصالح التي تزوجها موسى عليه السلام.

١٠) سيدة : أختها .

ب. الإقتراحات

قد تمت كتابة هذا البحث التكميلي بعون الله وتوفيقه وقام هذا البحث التكميلي مع جهد كبير وعناء شديد من الباحثة لا يكون كاملا شاملا. فترجو من القراء الكرام أن يصححوا ما يلزم تصحيحه وأن ينتقدوا كلما يحتاج إلى الانتقاد. ترجو الباحثة ممن عُنِيَ بالأدب العربي أن يتمه لكي لا تكثر فيه النقائص و الخطاءات وأخيرا تتمنى الباحثة أن يكون هذا البحث التكميلي نافعا ينتفع به في الدارين. آمين.

قائمة المراجع

المراجع العربية

الدمشقي، ابن كثير. ٢٠٠٠م. تفسير ابن كثير المجلد العاشر. اليلبلن: مكتبة اولاد الشيخ للتوثاٲ.

الصيف، إسماعيل مصطفى وأكحرون. ١٩٨٠م. النقد الأدبي والبلغة. كويت: وزارة التربية.

المراغي، أخطد مصطفى. ١٩٤٦م. تفسير المراغي الجزء العشرون. مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي وأولاده.

النقاش، رجاء. ١٩٩٨م. نجيب محفوظ صفحات من مذكراته وأضواء جديدة على أدبه وحياته: الطبعة الأولى. مركز الأهرام للترجمة والنشر.

بن كثير، أبي الفداء إسماعيل. ٢٠٠٦م. قصص الأنبياء. لبنان: دار المعرفة.

حسن، حسن جاد. ١٩٦٧م. الأدب المقارن. قاهرة: دار الطباعة المحمدية.

صادق خورشاء. ١٣٨١هـ. مجاني الشعر العربي الحديث ومدارسه. طهاران: انتشارات سنت.

عبد الغني، مصطفى. ٢٠٠٢م. نجيب محفوظ الثورة والتصوف. مصر: ط مكتبة الأسرة الهيئة العامة للكتاب.

عمر الزمخشري، أبو القاسم محمود بن. ١٩٩٧م. الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل الجزء الرابع. الرياض: مكتبة العبيكان.

عيد، يوسف. ١٩٩٤م. المدارس الأدبية ومذاهبها. مصر: دار لبفكر البناني.

فرقة المؤلف. ٢٠٠٢م. نظام الكتابة الرسالة قسم اللغة العربية وأدبها. سورابايا: كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة سونتن أمبيل الإسلامية الحكومية. قلقيله، عبده عبد العزيز. ١٩٧٣م. النقد الأدبي في المغرب العربي. مصر: مكتبة الأنجلو المصرية.

قنديل، فؤاد. ١٩٨٨م. نجيب محفوظ كاتب العربية الأول. مصدر: دار الشروق. محفوظ، نجيب. ١٩٨٦م. أولاد حارتنا. بيروت: دار الآداب. معلوف، رويس. ٢٠١١م. المنجد في اللغة والأعلام طبعة المؤيعة الأولى. لبنان: دار المشرق. ش.م.م.

مجد، محمد عبد الفني المصري ومحمد الباكر البرازي. ٢٠٠٢م. تحليل النص الأدبي: بين النظرية والتطبيق. عمان: مؤسسة الوراق.

Arikunto, Suharsimi. ٢٠١٠. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka cipta.

Kamil, Sukron. ٢٠١٢. *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*. Jakarta: PT Rajagrafindo Persada.

Muhajir, Noeng. ١٩٩٨. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Yogyakarta: Rake Sarahin.

Muzakki, Akhmad. ٢٠٠٦. *Kesusastraan Arab Pengantar Teori dan Terapan*. Jogjakarta: Ar-Ruzz Media

R. Snir. ١٩٨٩. *The Arab-Israeli Conflict as Reflected in the Writing of Najīb Maḥfūz. Abr-Nahrain*.

Ratna, Nyoman Kutha. ٢٠١٠. *Metodologi Penelitian Kajian Budaya dan Ilmu Sosial Humaniora Pada Umumnya*. Yogyakarta: pustaka pelajar.

Sumardjo, Jakob dan Saini KM. 1997. *Apresiasi Kesusastraan*. Jakarta: Gramedia.

Zuriah, Nurul. 2007. *Metodologi Penelitian Sosial dan Pendidikan Teori-Aplikasi*. Jakarta: PT bumi aksara.

<http://ar.m.wikipedia.org/wiki/>